



DEMO VIDEO



My pure touch



EN - This product has been assessed for toxicological and dermatological safety according to Regulation (EC) 1223/2009 to ensure safety equal to that required by cosmetics regulation. It can be safely used for baby's skin.

FR - Ce produit a fait l'objet d'un test dermatologique, ainsi que d'une évaluation de la sécurité réalisée par Pôle Cosmétique selon le Règlement (CE) 1223/2009 afin de garantir une innocuité égale à celle exigée par la réglementation cosmétique. Il peut donc être utilisé sans danger pour la peau de bébé.

DE - Dieses Produkt wurde gemäß Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 auf seine toxikologische und dermatologische Sicherheit geprüft, um sicherzustellen, dass es die Verordnung für kosmetische Mittel erfüllt. Der Kontakt mit der Babypflege ist daher unbedenklich.

NL - Dit product is onderworpen aan een toxicologische en dermatologische test en een evaluatie van de veiligheid overeenkomstig voorschrift (EC) 1223/2009 om te verzekeren dat de veiligheid gelijk is aan deze die vereist is onder de cosmetica wet. Het product kan veilig gebruikt worden voor de huid van de baby.

ES - Este producto se ha sometido a tests de seguridad dermatológicos y toxicológicos, de acuerdo con el Reglamento (CE) 1223/2009, para garantizar su inocuidad conforme al nivel que exige la regulación cosmética, y por lo tanto, no representa ningún riesgo para la piel del bebé.

IT - Questo prodotto è stato sottoposto a controlli dermatologici e di sicurezza, realizzati secondo la normativa (CE) 1223/2009, al fine di assicurare un'innocuità pari a quella stabilità dalle regolamentazioni per la cosmetica. Esso può quindi essere utilizzato senza rischi per la pelle del bambino.

- EN • WARNING: Wash your child's hands and feet before and after using modelling material. Do not let your child put his hands in his mouth or rub his eyes. Do not allow child to put modelling material in his mouth. Caution: For adult use only. This is not a toy. Do not allow children to play with it. Always supervise your child when creating a keepsake. Keep small parts away from children while creating a moulding.
- FR • ATTENTION: Laver les mains et les pieds de l'enfant avant et après utilisation du matériel à empreinte. Ne pas laisser l'enfant mettre les mains dans sa bouche, se frotter les yeux ou mettre la pâte dans sa bouche. Attention: manipulation réservée aux adultes. Ceci n'est pas un jouet. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec. Toujours surveiller votre enfant lors de la création d'un souvenir. Maintenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant la création du moulage.
- DE • ACHTUNG: Vor und nach Gebrauch von Modelliermasse die Hände und Füße Ihres Kindes reinigen. Gestatten Sie Ihrem Kind nicht, die Hände in den Mund zu stecken oder seine Augen zu reiben. Gestatten Sie Ihrem Kind nicht, Modelliermasse in den Mund zu nehmen. Vorsicht: Nur für den Gebrauch durch Erwachsene. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Gestatten Sie Kindern nicht, damit zu spielen. Bitte überwachen Sie Ihr Kind stets während der Herstellung eines Erinnerungsstücks. Halten Sie bei der Herstellung einer Form kleine Teile von Kindern fern.
- NL • WAARSCHUWING! Was de voeten en handen van uw kindje voor en na het gebruik van het modelleermateriaal. Zorg ervoor dat uw kindje de handjes niet in het mondje stopt of in de ogen wrijft. Zorg ervoor dat het kind geen modelleermateriaal in het mondje stopt. Waarschuwing: uitsluitend voor gebruik door volwassenen. Dit is geen speelgoed. Laat kinderen niet met dit product spelen. Houd altijd toezicht wanneer u een aandenken maakt. Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen wanneer u een mal maakt.
- ES • ADVERTENCIA: Lave las manos y los pies del niño antes y después de utilizar el material para moldear. No deje que el niño se lleve las manos a la boca o se frote los ojos. No deje que el niño se lleve a la boca el material para moldear. Atención: Para uso por parte de adultos solamente. No es un juguete. No deje que los niños jueguen con el producto. Supervise siempre al niño cuando haga un recuerdo. Mantenga las piezas pequeñas lejos de los niños cuando cree un molde.
- IT • AVVERTENZA: prima e dopo che il bambino ha usato i materiali per modellare, è opportuno lavargli mani e piedi. Non lasciare che il bambino si metta le mani in bocca o si sfrigli gli occhi. Non lasciare che il bambino si metta in bocca i materiali per modellare. Importante: utilizzo esclusivo da parte degli adulti. Non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocarci. Ricordarsi di sorvegliare sempre il bambino. Tenere i piccoli componenti lontani dai bambini mentre si creano gli stampi.
- PT • ADVERTÊNCIA: Lave as mãos e os pés do seu filho antes e após a utilização do material de moldagem. Não deixe a criança colocar as mãos na boca ou esfregar os olhos. Não deixe a criança colocar material de moldagem na boca. Cuidado: Para utilização exclusiva por adultos. Não é um brinquedo. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Vigie sempre o seu filho ao criar uma lembrança. Mantenha as peças pequenas afastadas das crianças durante a criação de um molde.
- RU • ОСТОРОЖНО! Помойте руки и ноги ребенка до и после использования формовочного материала. Не позволяйте ребенку брать руки в рот или тереть глаза. Не позволяйте ребенку брать в рот формовочный материал. Внимание: только для использования взрослыми. Это не игрушка. Не позволяйте ребенку играть с изделием. Обязательно присматривайте за ребенком при создании сувенира. При создании формы держите мелкие детали подальше от детей.
- PL • OSTRZEŻENIE: Umyj ręce i stopy dziecka przed i po użyciu materiału do modelowania. Nie pozwalaj dziecku wkładać rąk do ust ani przecierać oczu. Nie pozwalaj dziecku wkładać do ust materiału do modelowania. Uwaga: Przeznaczono do użytku tylko przez osoby dorosłe. To nie jest zabawka. Nie pozwól, aby dzieci bawiły się produktem. Podczas tworzenia odlewów trzymaj drobne elementy z dala od dzieci. Podczas przygotowywania pamiątki dziecko musi być całym pod opieką osoby dorosłej.
- LT • ISPĖJIMAS: prieš naudodami modeliavimo medžiągą ir ją panaudojė, nuplaukite vaiko rankas ir pėdas. Saugokite, kad vaikas nekištu rankų į burną ir netrintų jomis akių. Saugokite, kad vaikas neįsidėtų modeliavimo medžiągos į burną. Perspėjimas: skirtas tik suaugusiesiems. Šis gaminys nėra žaislas. Neleiskite vaikams su juo žaisti. Visada prižiūrėkite vaiką, kai darote atminimo dovaną. Kurdamai lipdinį, saugokite smulkias dalis nuo vaikų.



- HU • FIGYELMEZTETÉS:** Mossa meg gyermeket kezét a modellező anyag használata előtt és után. Ne engedje, hogy a gyermek a kezét a szájába vegye vagy a szemét dörzsölje. Ne engedje, hogy gyermek a modellező anyagot a szájába vegye.
Figyelem: Csak felnőttek használják. Ez nem játék. Ne engedje, hogy gyermeket játszanak vele. Gyermeket minden legyen felügyelet alatt az emléktárgy készítése közben.
Mintázás közben tartsa távol gyermekét az apró részektől.
- RO • ATENȚIE:** Spălați mâinile și picioarele micuțului înainte și după utilizarea materialului pentru amprentă. Nu lăsați copilul să pună mâinile în gură, să se frece la ochi sau să bage în gură materialul pentru modelat. Atenție: rezervat adulților. Nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu aceasta. Supravegheați întotdeauna copilul Dvs. atunci când creați un suvenir. În timpul creării unui model păstrați piesele de dimensiuni mici de departe de accesul copiilor.
- GR • ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πλένετε τα χέρια και τα πόδια του παιδιού σας πριν και μετά από τη χρήση του υλικού για τη δημιουργία του αποτυπώματος. Μην αφήνετε το παιδί να βάζει τα χέρια του στο στόμα ή να τρίβει τα μάτια του. Μην αφήνετε το παιδί να βάζει το υλικό δημιουργίας αποτυπωμάτων στο στόμα. Προσοχή: Για χρήση μόνο από ενηλίκους. Δεν είναι παιχνίδι. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Όταν δημιουργείτε ένα ενθύμιο, το παιδί πρέπει να βρίσκεται πάντα υπό επιτήρηση.
Κρατάτε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από τα παιδιά κατά τη δημιουργία καλoupiών.
- SL • OPOZORILO:** Pred in po uporabi modelirne mase operite roke in stopala vašega otroka. Ne dovolite otroku, da bi si roke polagal v usta ali da bi si drgnil oči. Ne dovolite otroku, da bi si modelirno maso polagal v usta. Pozor: Samo za odrasle. Izdelek ni igrača. Ne dovolite, da bi se otroci igrali z njim. Vedno nadzorujte otroka, ko ustvarja spominek. Med ustvarjanjem kalupa, majhne dele hranite stran od otrok.
- SV • WARNING:** Tvätta barnets händer och fötter före och efter användning. Låt inte barnet placera händerna i munnen eller i ögonen. Låt inte barnen stoppa modellmaterialet i munnen. Varning: Endast för vuxna. Det här är ingen leksak. Låt inte barnen leka med den. Ha alltid ditt barn under översikt när du skapar ett minne. Håll små delar borta från barn när du skapar en mall.
- HR • UPOZORENJE:** Operite djetetu ruke i noge prije i nakon korištenja mase za modeliranje. Ne dopustite djetetu da stavi ruke u usta ili trlja oči. Ne dopustite djetetu da stavi masu za modeliranje u usta. OPREZ: Ovim proizvodom smiju rukovati samo odrasle osobe. Ovo nije igračka. Nemojte djetetu dopustiti da se njime igra. Pri izradi uspomena uvijek nadgledajte svoje dijete. Pri izradi uspomena manje dijelove držati izvan dohvata djece.
- BG • ВНИМАНИЕ:** Измийте ръцете и краката на бебето преди и след използване на материала за моделиране. Не позволявате на детето да слага ръцете си в устата или да търка очички. Не позволявате на детето да слага от материала за моделиране в устата си. Внимание: Само за възрастни. Това не е играчка. Не позволявате на децата да играят с продукта. Винаги наблюдавайте детето, докато изработвате сувенира. При моделиране пазете малките части далеч от деца.
- UAH • ОБЕРЕЖНО!** Помийте руки та ноги дитини до та після

PT – Este produto foi sujeito a testes dermatológicos, assim como a uma avaliação da segurança realizada pelo Pólo Cosmético segundo o Regulamento (CE) 1223/2009 a fim de garantir uma inocuidade igual à exigida pela regulamentação cosmética. Pode assim ser utilizado sem perigo para a pele do bebé.

RU – Этот продукт прошел испытания на токсикологическую и дерматологическую безопасность в соответствии с требованиями Директивы EC 1223/2009, применимым к косметическим продуктам. Этот продукт признан безопасным для кожи ребенка.

PL – W celu zapewnienia bezpieczeństwa wymaganego przez rozporządzenie dotyczące produktów kosmetycznych wybór został zbadany pod katem bezpieczeństwa toksykologicznego i dermatologicznego zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Europejskiej (WE) 1223/2009. Wybór może być bezpiecznie stosowany na skórę dziecka.

LT – Šio gaminio toksikologinė ir dermatologinė sauga buvo ivertinta pagal reglamentą (EB) 1223/2009 siekiant užtinkantai tokiai pati sauguma kaip ir reikalaujama kosmetikos reglamente.

HU – Ezt a terméket toxikológiai és borgyűjgászati biztonság szempontjából bevizsgálták a 1223/2009 sz. (EK) szabályozás szerint annak igazolására, hogy a termék biztonságos a kozmetikai eloirások szerint. Kisgyermekek boréhez is biztonságosan használható.

RO – Acest produs a fost evaluat în privința siguraniei din punct de vedere toxicologic și dermatologic, în conformitate cu Regulamentul (CE) 1223/2009 pentru a garanta sigurana egală cu cea prevăzută de regulamentele aplicabile produselor cosmetice. Produsul poate fi utilizat în siguranță pe pielea bebelușilor.

GR – Το παρόν προϊόν είναι τοξικολογικά και δερματολογικά ελεγμένο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 για τη διασφάλιση της εφαρμογής ισδέιας ασφάλειας με ασφάλεια που διέπεται από τον κανονισμό που διέπει την αγορά καλλυντικών. Το παρόν προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια στο δερματικό του μωρού σας.

SV – Denna produkt har genomgått en dermatologisk undersökning och en säkerhetsbedömning genomförd av Pôle Cosmétique enligt forordningen (EG)1223/2009 för att garantera säkerheten motsvarande kraven i kosmetikförordningen. Den kan alltså användas utan risk för spädbarnets hud.



- використання формувального матеріалу. Не дозволяйте дитині брати руки до рота або терти очі. Не дозволяйте дитині брати до рота формувальний матеріал. Увага: тільки для використання дорослими. Це не іграшка. Не дозволяйте дітям грatis з виробом. Обов'язково наглядайте за дитиною, коли створюєте сувенір. Під час створення форми тримайте дрібні деталі подалі від дітей.
- FI • VAROITUS:** Peskää lapsen kädet ja jalat ennen ja jälkeen muovailuaineen käyttöä. Älkää antako lapsen laittaa kättäään suuhun tai hieroa silmiään. Älkää antako lapsen laittaa muovailuainetta suuhunsa. Varoitus: Vain aikuisten käyttöön. Tämä ei ole lelu. Ei saa antaa lasten leikkiä sillä. Valvokaa aina lasta muistoesinetä tehtäessä. Tehtäessä muottia pidettävä pikkuosat poissa lasten ulottuvilta.
- NO • ADVARSEL:** Vask barnets hender og føtter før og etter bruk av modelléringsmaterialet. Ikke la barnet legge hendene i munnen eller gni seg i øynene. Ikke la barnet putte modelléringsmaterialet i munnen. Forsiktig: Kun til bruk for voksne. Dette er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med det. Ha alltid tilsyn med barnet ved lagring av et samleobjekt. Oppbevar små deler utilgjengelig for barn mens du tar en avstøpning.

- DK • ADVARSEL:** Vask dit barns hænder og fødder, før og efter brug af modelléringsmaterialet. Undlad at lade dit barn putte hænderne i munden eller gnide sig i øjnene. Barnet må ikke putte modelléringsmaterialet i munden. Forsiktig: Må kun anvendes af voksne. Dette er ikke legetøj. Tillad ikke at barnet leger med det. Overvåg altid barnet, mens I skaber jeres minder sammen. Hold små dele væk fra børns rækkevidde, når I støber.

- CZ • VAROVÁNÍ:** Použití hmoty sádry umyjte dítěti nožky a ruce. Nedovolte dítěti, aby si dávalo ruce do úst nebo si mnulo oči. Nedovolte dítěti vkládat hmotu sádro do úst.
- POZOR :** Pouze pro použití dospělou osobou. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti hrát si sním, nebo dbejte zvýšené obezřetnosti při výrobě otisku. Malé části uchovávejte z dosahu dětí.

- SK • VAROVANIE:** Použitie hmoty sadry umyte dieťaťu a ruky. Nedovolte dieťaťu, aby si dávalo ruky do úst alebo si šúchal oči. Nedovolte dieťaťu vkladať hmotu sadru do úst.
- POZOR:** Len pre použitie dospelou osobou. Tento výrobok nie je hračka. Nedovolte dieťaťu hráť sa sním, alebo dbajte na zvýšenú obozretnosť pri výrobe odťačku. Malé časti uchovávajte z dosahu detí.

- AR
يجب عدم السماح للطفل بوضع يديه في فمه أو مسح عينيه.
يجب عدم السماح للطفل بوضع مادة عمل النماذج في فمه.
يجب عدم السماح للطفل بوضع يديه في فمه أو دعك عينيه،
أو وضع الألوان في فمه. تبيه: للاستخدام من قبل البالغين فقط
هذا المنتج ليس لعبة. يجب عدم السماح للأطفال باللعب بالمنتج

- يجب دائماً ملاحظة الطفل أثناء قيامه بعمل التذكار
يجب إبعاد الأشياء الصغيرة بعيداً عن الأطفال أثناء التجميع

SL – Ta izdelek je bil ocenjen za toksikološko in dermatološko varnost v skladu s predpisom (ES) 1223/2009 za zagotavljanje enake varnosti, kot je zahtevana v predisu o kozmetičnih izdelkih. Lahko se varno uporablja za dojenčkovo kožo

HR – Ta izdelek je bil ocenjen za toksikološko in dermatološko varnost v skladu s predpisom (ES) 1223/2009 za zagotavljanje enake varnosti, kot je zahtevana v predisu o kozmetičnih izdelkih. Lahko se varno uporablja za dojenčkovo kožo

BG – Този продукт еоценен за токсикологична и дерматологична безопасност, съгласно Регламент (ЕС) 1223/2009, да се гарантира безопасност, равна на тази, изисквана от регламента относно козметични продукти. Продуктът може да се прилага върху бебешката кожа.

UAH – Цей продукт пройшов випробування на токсикологічну і дерматологічну безпеку відповідно до вимог Директиви ЄС 1223/2009, застосовних до косметичних виробів. Цей продукт визнаний безпечном для шкіри дитини.

FI – Tämä tuote on läpinäkyntä toksikologisen ja dermatologisen turvallisuustestin avulla (EY) 1223/2009 mukaan, jotta varmistataisiin sen yhdenmukaisuudesta kosmeettisista aineista koskevien lainsäädännön kanssa. Tuotetta voidaan käyttää turvallisesti vauvan iholle.

NO – Dette produktet har blitt testet for toksikologisk og dermatologisk sikkerhet i henhold til EU-forordning 1223/2009, og gir den sikkerhet som kreves av regelverket om kosmetikk. Det kan tryggs brukes for babybud.

DK – Dette produktet har gennemgået en dermatologisk test og en sikkerhedsprøve udørt af Pôle Cosmétique i henhold til forordning (EF) nr. 1223/2009 for at garantere sikkerheden svarende til kravene i kosmetikforordningen. Det kan således anvendes uden risiko for barnets hud.

CZ – Tento produkt byl prověřen pro toxikologickou a dermatologickou bezpečnost. Podle nařízení (ES) 1223/2009. Tento produkt je bezpečný pro dětskou pokožku. Vyrobeno v Číně.

SK – Tento produkt bol preverený pre toxikologickú a dermatologickú bezpečnosť. Podľa nariadenia (ES) 1223/2009. Tento produkt je bezpečný pre detskú pokožku. Vyrobéné v Číne.

AR
شأن ضمان قدر من السلامة مسأوا

للسلامة التي تصل علىها بحسب (EC) 1223/2009

هذا المنتج تم تقييمه من حيث الأمان وفقاً من المواد
السامة والسمية للأجزاء الجلدية وفقاً للنحوة
مسحوق التجميل يمكن استخدامه على جلد الطفل